



JŠ/ELP



Městská
část
Praha 10

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 10

Úřad městské části, odbor živnostenský

101 38 PRAHA 10-Vršovice, Vršovická 1429/68

Č. j.: P10-082114/2020
Sp. značka: SZ P10-120925/2018

Vyřizuje: Jitka Stachová
Telefon: 267093268
Fax: 267310557



ROZHODNUTÍ

Městská část Praha 10, Úřad městské části, Odbor živnostenský, jako správní orgán příslušný podle § 2 odst. 1 zákona č. 570/1991 Sb., o živnostenských úřadech, ve znění pozdějších předpisů, rozhodl

t a k t o :

1. Obviněná právnická osoba YOGA BLUE ART s.r.o., sídlo: Karpatská 1188/2, 100 00, Praha 10 - Vršovice, identifikační číslo osoby: 04076141, se

u z n á v á v i n n o u

ze spáchání přestupku podle níže uvedeného ustanovení zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, konkrétně přestupku podle

- § 63 odst. 1 písm. c) živnostenského zákona

Přestupku se právnická osoba dopustila tím, že

na webových stránkách společnosti <http://yogablueart.cz/seminare-a-zajezdy/> nabízela a následně v období od 10.2.2018 do 23.2.2018 realizovala pod názvem akce YOGA RETREAT na Kostarice 2018 pobyt v resortu Bahia Esmeralda ve městě Playa Potrero v provincii Guanacaste na Kostarice s lekcemi jógy vedenými jednatelkou společnosti, paní Sabinou Vojvodovou, neboť tak provozovala činnost s předmětem podnikání "Provozování cestovní kanceláře", která je předmětem živnosti koncesované, aniž by pro tuto živnost měla živnostenské oprávnění. Jelikož pobyt obsahoval kombinaci služeb cestovního ruchu jako prodej a zajištění letecké dopravy, ubytování, částečné stravování a sportovní služby, splňoval všechny znaky zájezdu. Společností byly tedy naplněny všechny skutkové podstaty přestupku podle ust. § 63 odst. 1 písm. c) živnostenského zákona. Vzhledem k období, kdy zájezd probíhal, tj. od 10.2.2018 do 23.2.2018, postupuje správní orgán podle zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání v oblasti cestovního ruchu, platného do 30.6.2018.

2. Za to se obviněné právnické osobě

u k l á d á

podle § 63 odst. 2 písm. c) živnostenského zákona pokuta ve výši 5 000,- Kč (slovy pět tisíc korun českých).

Pokuta je podle § 46 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich splatná do 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Částku lze uhradit na účet správního orgánu vedený u ČS a.s. 000019-2000733369/0800, variabilní symbol 1137000452, případně složenkou nebo v hotovosti u zdejšího úřadu.

Podle § 95 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, se obviněné právnické osobě ukládá povinnost nahradit náklady řízení stanovené v § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělků, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, paušální částkou ve výši 1000,- Kč, slovy jeden tisíc korun českých.

Paušální částka nákladů řízení je splatná do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Částku lze uhradit na účet správního orgánu vedený u ČS a.s. 000019-2000733369/0800, konstantní symbol 3618, variabilní symbol 1187002358, případně složenkou nebo v hotovosti v pokladně Městské části Praha 10, Úřadu městské části.

Odůvodnění:

Na základě podezření ze spáchání přestupku neoprávněného podnikání v oblasti cestovního ruchu zahájil dne 13.11.2018 odbor živnostenský Úřadu m.č. Praha 10 s obchodní firmou YOGA BLUE ART s.r.o., identifikační číslo osoby: 04076141, sídlo: Karpatská 1188/2, 100 00, Praha 10 - Vršovice, přípisem č.j. P10-120925/2018 řízení o přestupku podle ust. § 63 odst. 1 písm. c) živnostenského zákona. Po zhodnocení průběhu řízení a získaných informací (webové stránky společnosti, výslechy svědků) vydal správní orgán dne 24.6.2019 Rozhodnutí č.j. P10-061847/2019, proti kterému podala společnost YOGA BLUE ART s.r.o. prostřednictvím advokáta JUDr. Miloslava Rychtáře - Advokátní kanceláře Rychtář a Partners odvolání, které bylo doručeno zdejšímu živnostenskému úřadu pod č.j. P10-079103/2019 dne 9.7.2019. Odvolatel poukazyval na to, že byla v jednom a tom samém případě, tj. cesty do Kostariky, posuzována věc naprosto odlišně a živnostenský odbor dospěl ke dvěma naprosto odlišným názorům. Tím se odvolává na výsledky kontroly provedené dne 17.5.2018 pod SZ P10-033486/2018 a dne 29.8.2018 pod SZ P10-075958/2018, při kterých jednatelka společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. paní Sabina Vojvodová, uvedla, že se nejednalo o organizovaný zájezd, ale o společné cestování přátel z kurzů jógy, kdy zajistila hromadně letenky a ubytování. Z tohoto důvodu odvolatel závěrem konstatuje, že v tomto případě nebyla splněna definice zájezdu a v případě cesty do Kostariky v termínu 10.2. až 23.2.2018 se nejednalo o provozování činnosti, která je předmětem koncesované živnosti "Provozování cestovní kanceláře", přičemž vychází z výpovědi svědků uvedených v rozhodnutí č.j. P10-061847/2019 a soudí, že se jednalo o přátelskou dovolenou kamarádek z jógy, kdy se stravovaly na vlastní náklady, hradily si sami cestovní pojištění a letenky a ubytování hradily přes účet manželů Vojvodových. Jediným dokladem, který byl však zaslán účastníkem pobytu e-mailem (tudíž nelze posoudit, zda jde o originál), je výpis z účtu v Komerční bance, kde je platba na vrub účtu 270150551/0300 se šesti položkami v celkové částce 84 200,-Kč a je třeba zdůraznit, že číslo tohoto účtu je totožné s účtem uvedeným při nabídce na webových stránkách společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. Dále správní orgán obdržel e-mailem fakturu o zaplacení noclehu v hotelu - dle tvrzení před transferem z letiště do resortu Bahia Esmeralda Esmeralda,

která je však datována 2.11.2018. Datum vystavení tedy nezapadá do termínu, ve kterém se pobyt na Kostarice uskutečnil, a nelze tento doklad tedy využít pro důkazní řízení.

V odvolání je zmiňován i rozdílný názor živnostenského odboru Úřadu m.č. Praha 10 ve stejném případě, tedy cesty do Kostariky, resp. jeho zhodnocení na jaře 2018 a v létě 2019, kdy bylo na věc nahlíženo odlišně a při níž se dospělo ke dvěma zcela rozdílným názorům a vyhodnocením. K tomuto je třeba uvést, že v při obou kontrolách byl pořízen za přítomnosti jednatelky společnosti protokol, kde uvádí, že v současné době neprovozuje cestovní kancelář ani cestovní agenturu a zájezdy pro společnost YOGA BLUE ART s.r.o. organizuje paní Tomšejová na základě rámcové smlouvy o spolupráci, přičemž v případě druhé kontroly se jednalo pouze o zájezd do Španělska na Menorcu, kterým byl dodavatel Cestovní kancelář Fischer, a.s. V této věci odvolatel usoudil, že rozhodnutí č.j. P10-061847/2019 je nepřesvědčivé a bylo postupováno v rozporu s principem právní jistoty, čímž se rozumí míra, do jaké se subjekt může spolehnout, že ke konkrétnímu případu bude přistupováno pokaždé stejně, tedy, že se jedná o výraz spolehlivosti. Právní jistota je požadavek, který je kladen ústavou na právní řád i na jeho aplikaci. Rozumí se jím takový stav, kdy jsou objektivní právo i subjektivní práva fyzických a právnických osob jednotné, kdy objektivní právo se řídí právním řádem. Oproti tomu subjektivní právo je pouze právo vyměřené objektivním právem vůči konkrétnímu subjektu. K tomu je třeba uvést, že v případě projednávané věci v dubnu 2018, byla kontrola zaměřena na plnění povinností stanovených živnostenským zákonem, při které bylo zjištěno, že společnost YOGA BLUE ART s.r.o. v rozporu s ust. § 31 odst. 2 živnostenského zákona neoznačila sídlo povinnými údaji obchodní firmy a identifikačního čísla osoby.

V případě druhé kontroly konané v srpnu 2018 se správní orgán zaměřil na nabídku webových stránek této společnosti, kde byl nabízen zájezd na Menorcu Španělsko. Jednatelka společnosti na živnostenském úřadu v té době uvedla, že zájezd je pořádán CK Fischer ve spolupráci s paní Evou Tomšejovou. Je sice uváděn na webových stránkách společnosti, ale paní Vojvodová je účastníkem v rámci hromadné slevy a benefitů uzavřené přímo s paní Tomšejovou a provádí zde lekce jógy.

Po vyhodnocení dostupných podkladů je nutno uvést, že při žádné kontrole nebyl ani ze strany obviněného ani ze strany svědků předložen doklad, který by doložil platbu služeb vztahujících se k pobytu YOGA RETREAT. Fakt, že tvrzení účastníků pobytu (jedni doklady o zaplacení služby nepožadovali, jedni i přes upomínky žádný doklad neobdrželi) se zakládá na pravdě, jde vyhodnotit jako porušení právních předpisů, neboť v souladu s § 31 odst. 14 živnostenského zákona je podnikatel povinen vydat na žádost zákazníka doklady o prodeji zboží a o poskytnutí služby, kdy na dokladu musí být uvedeno označení podnikatele obchodní firmou, popřípadě názvem nebo jménem a příjmením, a identifikačním číslem, datum prodeje zboží nebo poskytnutí služby, druh zboží nebo služby a cena, pokud zvláštní právní předpis nestanoví jinak. Nejčastěji se samozřejmě jedná o fakturu či paragon. Tvrzení, že doklady nebyly vydány, neboť se jednalo o přátelskou dovolenou, je zavádějící, neboť pobyt na Kostarice byl inzerován na stránkách společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. se všemi náležitostmi tak, jak má nabídka zájezdu být uvedena. Navíc lze soudit, že na potvrzení svého prohlášení, že služby nebyly nabízeny společně, ale letenky byly zajišťovány přes manžela jednatelky a placeny na jeho účet, zajištění pobytu v resortu Bahia Esmeralda bylo přes přátelský subjekt, by společnost rozhodně měla pro zhodnocení věci ve svůj prospěch předložit důkazy. Lze předpokládat, že doklady o zaplacení letenek, potvrzení rezervace pobytu v resortu aj. existovaly.

Tolik k odvolání společnosti proti předmětnému rozhodnutí.

Správní orgán se ve smyslu ust. § 37 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich zabýval všemi okolnostmi podstatnými pro určení druhu správního trestu a jeho výměry, jako je povaha a závažnost přestupku, která je dána zejména významem zákonem chráněného zájmu, a dále způsobem a okolnostmi spáchání přestupku neoprávněného podnikání v oblasti cestovního ruchu.

Jak vyplývá z obsahu živnosti, cestovní kancelář je oprávněna organizovat, nabízet a prodávat zájezdy jako kombinaci služeb cestovního ruchu. Službami cestovního ruchu se pak rozumí například doprava, ubytování, stravování a dále zprostředkování sportovních a relaxačních služeb. Aby se jednalo o zájezd, musí jít o kombinaci alespoň dvou z uvedených služeb, tedy například kombinace dopravy do zahraničí a ubytování v hotelu.

Naopak cestovní agentura je oprávněna nabízet, prodávat nebo zprostředkovávat jednotlivé služby cestovního ruchu například dopravu či ubytování, vždy však samostatně. Spojené cestovní služby nebo zájezdy je pak oprávněna pouze zprostředkovávat, tj. umožnit prodej zájezdu nebo spojené cestovní služby třetí osobou jako cestovní kancelář a koncovým spotřebitelem, což je hlavní odlišovací znak od cestovní kanceláře.

V praxi se někdy cestovní agentury vydávají za cestovní kanceláře, popřípadě nabízejí služby, které by mohly v souhrnu naplnit definici zájezdu či spojené cestovní služby. Při výkonu činnosti v oblasti cestovního ruchu je přitom vyžadována ochrana zájmů zákazníků cestovních kancelář a nejsou-li při výkonu činnosti splněny všechny zákonné povinnosti, mohli by zákazníci zakoupit tzv. nechráněnou cestu a přitom se mylně domnívat, že chráněná je. Ve snaze dostatečně zdůvodnit výši ukládané pokuty a zhodnotit konkrétní okolnosti protiprávního jednání, přihlédl správní orgán k povaze a závažnosti činnosti společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. Společnost YOGA BLUE ART s.r.o. disponuje živnostenským oprávněním vedle živnosti volné "Výroba obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona" mj. s oborem provozování cestovní agentury, zároveň k živnosti vázané Poskytování tělovýchovných a sportovních služeb v oblasti tělovýchovy a sportu. V rámci volné živnosti pak může zprostředkovávat zájezdy cestovních kancelář a v rozsahu živnosti vázané provádět lekce jógy. V případě pobytu YOGA RETREAT na Kostarice 2018, kdy společnost dle webových stránek uvedla celkovou cenu pobytu se snídaní, letenkou a jógou, a dle výpovědí některých svědků byla tato i celkově hrazena převodem na účet, je správní uvážení ohledně povahy a závažnosti projednávaného přestupku odpovídající.

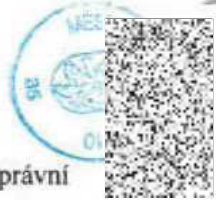
Pro shrnutí výše uvedeného správní orgán pro posouzení věci musí znovu uvést, že cestovní kanceláře svou činností zprostředkovávají, organizují a zabezpečují služby související s cestovním ruchem. Vymezí-li se znaky podnikání, konkrétně souhrn obecně závazných právních norem platných a účinných na území České republiky, rozumí se podnikáním v jakémkoli oboru lidské činnosti soustavná činnost prováděná samostatně podnikatelem vlastním jménem na vlastní odpovědnost, a to za účelem dosažení zisku. Soustavnost se však nemusí v každém konkrétním případě krýt s nepřetržitostí či trvalostí. Podnikáním je rovněž činnost prováděná sezónně či v určitých i nepravidelných intervalech. Negativně se dá soustavnost vymezit jako opak nahodilosti či příležitostné činnosti. Vedle toho i podmínka ziskovosti neznamená, že podnikatel zisku musí dosáhnout. Dosažení zisku musí být pouze záměrem podnikatele k výkonu podnikatelské činnosti. Jestliže by se připustilo, že pobyt na Kostarice nebyl organizován, znamená to, že by každý účastník cestoval individuálně, všechny platby by měly jít za jeho osobou a tudíž by měl obdržet doklad o zaplacení jednotlivých služeb. To, že se nepodařilo některým účastníkům tyto doklady i přes urgenci získat, není předmětem tohoto řízení. V tomto případě byla na webových stránkách společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. uvedena celková cena za pobyt v resortu Villa Bahia Esmeralda včetně snídaní, jógy a letenky. Uvedeny byly i storno poplatky v různých procentech podle časového rozpětí. Lze tedy uvážit, zda by toto bylo uplatňováno i v případě společné dovolené přátel.

Dále se správní orgán měl snahu prošetřit úrovně inzerované spolupráce s Cestovní kanceláří Fischer, a.s. v minulosti a současnosti a vyhodnotit další zájezdy, např. na Menorcu s termínem 23.9. až 30.9. 2018 a zájezd na Srí Lanku, přičemž zmiňoval na přetisk webových stránek s nabídkou pobytů. K tomu správní orgán uvádí, že Jóga na Menorce byla již popsána výše a dodavatelem byla Cestovní kancelář Fischer, a.s. Správnímu orgánu se nepodařilo zjistit, jak byla uskutečněna YOGA RETREAT na Srí Lance, která proběhla v termínu 19.3.2017 až 30.3.2017 (podle webových stránek již třetí návštěva), jako další i Kréta na přelomu září a října 2017 a případně cvičení jógy v Řecku bez uvedení termínu. K těmto výjezdům nebyly na webových stránkách žádné podrobné informace, pouze jejich zhodnocení. Ve věci pořádání zájezdů, resp. jak uvádí YOGA BLUE ART s.r.o., pobytů s jógou, předvolal zdejší správní orgán ke svědecké výpovědi paní Evu Tomšejovou, která prodávala a prodává produkty Cestovní kanceláře Fischer, a.s. Ve výpovědi uvedla, že jí prodávané zájezdy byly a jsou realizovány pouze ve středomoří a exotické zájezdy pro společnost YOGA BLUE ART s.r.o. nikdy nerealizovala. Dá se tedy předpokládat, že výše zmíněné exotické zájezdy byly produkovány stejnou formou jako pobyt YOGA RETREAT na Kostarice. Doklady k těmto pobytům se získat nepodařilo. Právní zástupce společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. ani jednatelka společnosti navíc nevyužili svého práva vyjádřit se ve smyslu ust. § 36 odst. 3 správního řádu k podkladům rozhodnutí.

Zdejší správní orgán si není vědom toho, že by nepostupoval podle základních zásad činnosti správního orgánu a je přesvědčen, že jednal v souladu s veřejným zájmem. V rámci možnosti se snažil naopak zjišťovat všechny rozhodné okolnosti při uplatňování zásady materiální pravdy, tedy zjistit skutečný stav věci, o které má být rozhodnuto, což nebylo vzhledem k přístupu účastníků řízení jednoduché.

Nicméně při posuzování závažnosti projednávaného přestupku je nutné vést v patrnosti, že zájezdem je podle § 2522 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, je stanoven soubor služeb cestovního ruchu, pokud je uspořádán na dobu delší než 24 hodin nebo zahrnuje-li přenocování a obsahuje-li alespoň 2 z těchto plnění a) ubytování, b) dopravu, c) jinou službu cestovního ruchu, která není doplňkem dopravy nebo ubytování a tvoří významnou část souboru nabízených služeb. Nabízená služba společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. uváděná na webových stránkách pod názvem YOGA RETREAT jednoznačně splňuje definice zájezdu i podle tohoto zákoníku a nemá na to vliv postavení pořadatele zájezdu, konkrétně je-li cestovní kancelář, či nikoliv. Zde tedy nelze použít objektivní hledisko podnikatele, který je na základě koncese oprávněn organizovat, nabízet a prodávat zájezdy, ale hledisko fakticity výkonu dané činnosti. Není tedy rozhodné, zda uzavře smlouvu o zájezdu podnikatel vlastníci oprávnění k výkonu koncese "provozování cestovní kanceláře" či osoba bez tohoto oprávnění, která se za takového podnikatele bude považovat. Svým způsobem jde o fikci oprávněnosti subjektu k podnikání v oblasti cestovního ruchu. Jak vyplynulo z šetření, společnost s účastníky pobytu uzavírala ústní smlouvy o zájezdu, z čehož při využití e-mailových zpráv a bankovních převodů vyplynulo skutečné uzavření smlouvy o zájezdu.

V rámci správní úvahy o výši sankce byl prostudován a posouzen celý spisový materiál soustředěný v rámci tohoto řízení. Při stanovení výše pokuty pak přihlédl správní orgán k závažnosti skutku a jak výše uvedeno, bylo jeho snahou zhodnotit všechny okolnosti jednání společnosti YOGA BLUE ART s.r.o. se všemi důsledky protiprávního jednání a tím zdůvodnit výši ukládané pokuty. Po zvážení všech aspektů přináležejících k rozhodnutí rozhodl zdejší úřad o uložení pokuty ve výši 5000,- Kč podle ust. § 63 odst. 2 písm. c) živnostenského zákona, jejíž rozpětí stanovil zákonodárce až do výše 1 000 000,- Kč. S ohledem ke všemu dříve uvedenému dospěl správní orgán k závěru, že sankce stanovená ve výši 5 000,- Kč, tj. při spodní hranici zákonem stanoveného rozpětí, odpovídá povaze protiprávního jednání, jeho rozsahu i zásadě přiměřenosti uplatňované ve správním řízení a dostatečně plní sankční a výchovnou funkci postihu a vedle represivního účinku má i účinek preventivní, svojí výší neohrožuje provozování živnosti a přispívá k dodržování právního



pořádku. Pokuta je uložena formou příkazu podle § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, neboť správní orgán dospěl k závěru, že provedenou kontrolou byl stav věci zjištěn tak, že nejsou pochybnosti o tom, že se účastník řízení dopustil přestupku uvedeného ve výrokové části 1. tohoto příkazu.

V rámci výroku 2. tohoto rozhodnutí byla obchodní firmě YOGA BLUE ART s.r.o. uložena povinnost dle § 95 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, a ust. § 6 odst. 1 vyhlášky 520/2005 Sb., kterou se stanoví paušální částka nákladů řízení o přestupcích, nahradit náklady řízení, které vyvolala porušením své právní povinnosti, když je paušální částka ve výši Kč 1000,-. Správní orgán konstatuje, že jsou zde splněny podmínky uložení této povinnosti, tedy, že se jedná o řízení vyvolané porušením zákonné povinnosti účastníkem řízení. Na základě toho, že je spáchání přestupku právně podloženo, rozhodl zdejší správní orgán v části 2. výroku tohoto rozhodnutí nahradit náklady řízení tak, jak shora uvedeno.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí se může obviněná právnická osoba odvolat v plném rozsahu. (§ 96 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich.)

Odvolat se lze podle § 86 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podáním učiněným u Městské části Praha 10, Úřadu městské části, a to do 15 dnů ode dne oznámení rozhodnutí (§ 83 odst. 1 správního řádu). Odvolacím správním orgánem je Hlavní město Praha, Magistrát hl.m. Prahy, odbor živnostenský a občanskosprávní. Lhůta pro podání odvolání počíná běžet dnem následujícím po dni oznámení rozhodnutí.

V Praze dne 10.09.2020



Ing. Věra Nachliková
vedoucí živnostenského odboru



Účastníci řízení:

YOGA BLUE ART s.r.o., sídlo: Karpatská 1188/2, 100 00, Praha 10 - Vršovice, identifikační číslo osoby: 04076141

Počet listů dokumentu: 3